

1 PLAN D'AMÉNAGEMENT DU MOBILIER – 6ème ÉTAGE TOUR OUEST
FURNITURE FLOOR PLAN – 6th FLOOR OUEST TOWER

0 5 10
1: 100

- LEGÈNDE - CONSTRUCTION**
LEGEND - CONSTRUCTION
(VOIR FEUILLE A04 POUR LE PLAN DE CONSTRUCTION)
(SEE SHEET A04 FOR CONSTRUCTION PLAN)
- ZONE HORS CONTRAT, CERTAINS TRAVAUX D'ÉLECTROMÉCANIQUE DANS LES LOCAUX TECHNIQUES, (VOIR ÉLECTROMÉCANIQUE)
— N.B. ZONE SOME MECHANICAL & ELECTRICAL WORK TO BE DONE IN TECHNICAL ROOMS, (SEE MECHANICAL & ELECTRICAL)
- CLOISON OU MUR EXISTANT À CONSERVER
— EXISTING PARTITION OR WALL TO REMAIN
- NOUVELLE CLOISON
— NEW PARTITION
- NOUVELLE CLOISON VITRÉE ET CADRE
— NEW GLASS PARTITION AND FRAME
- NOUVELLE CLOISON MOBILE PLIANTE AVEC PANNEAUX EN PANE, (VOIR STRUCTURE)
— NEW MOVABLE FOLDING PARTITION WITH PAIRED PANELS, (SEE STRUCTURAL)
- NOUVELLE PORTE ET CADRE
— NEW DOOR AND FRAME
- PORTE ET CADRE EXISTANT À CONSERVER
— EXISTING DOOR AND FRAME TO REMAIN
- NOM ET NUMÉRO DU LOCAL
— ROOM NAME AND NUMBER
- AXE STRUCTURALE
— STRUCTURAL AXIS

NOTES GÉNÉRALES - PLAN DE MOBILIER
GENERAL NOTES - CEILING CONSTRUCTION

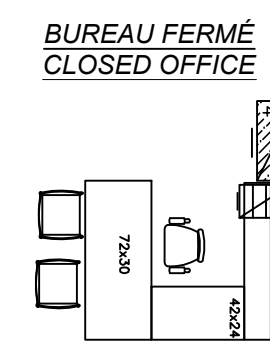
- 1- CE DESSIN EST PRÉSENTÉ À TITRE DE RÉFÉRENCE SEULEMENT. TOUT LE MOBILIER SÉRA FOURNI ET INSTALLÉ PAR UN FOURNISSEUR DÉSIGNÉ PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE. L'ENTREPRENEUR DOIT COORDONNER LE TRAVAIL AVEC LE FOURNISSEUR DE MOBILIER.
- 1- THIS PLAN IS FOR REFERENCE PURPOSE ONLY. ALL FURNITURE REPRESENTED ON THIS DRAWING ARE NOT INCLUDED IN THE PRESENT CONTRACT. ALL FURNITURE WILL BE PROVIDED AND INSTALLED BY A SUPPLIER DESIGNATED BY THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. THE CONTRACTOR MUST COORDINATE THE WORK WITH THE FURNITURE SUPPLIER.
- 2- LE SYSTÈME DE RANGEMENT SUR RAIL SÉRA DÉMONTÉ ET INSTALLÉ PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE. L'ENTREPRENEUR DOIT COORDONNER LE TRAVAIL.
- 2- THE MOBILE FILE SHELVING SYSTEM WILL BE MOVED AND INSTALLED BY THE DEPARTMENT REPRESENTATIVE. CONTRACTOR TO COORDINATE THE WORK.
- 3- POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX DES AUTRES DISCIPLINES, SE RÉFÉRER AUX PLANS ET DOCUMENTS DES INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE, ÉLECTRICITÉ ET STRUCTURE.
- 3- FOR ALL ENGINEERING WORK, REFER TO MECHANICAL, ELECTRICAL AND STRUCTURAL PLANS & DOCUMENTS.
- 4- AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX, VOIR LE PLAN DE LOCALISATION AU NIVEAU S1 DÉMONTRANT L'EMPLACEMENT DU QUAI DE LIVRAISON, DE L'ENTREPOSAGE, DE L'ASCENSEUR #3, DE LA CIRCULATION ET DU MONTE-CHARGE. CES ESPACES SERONT DISPONIBLES À L'ENTREPRENEUR POUR LA DURÉE DES TRAVAUX AU 6ème ÉTAGE, À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE PAR LA GESTION IMMOBILIÈRE.
- 4- BEFORE COMMENCEMENT OF WORK, SEE LOCATION PLAN AT LEVEL S1 ON THIS SHEET, FOR LOCATION OF LOADING DOCK, STORAGE AREA, ELEVATOR #3, CIRCULATION AND LIFT. THESE SPACES WILL BE AVAILABLE TO THE CONTRACTOR FOR THE DURATION OF WORK ON THE 6TH FLOOR, UNLESS OTHERWISE INDICATED BY BASIC BUILDING MANAGEMENT.

LEGÈNDE - MOBILIER & ÉQUIPEMENTS (N.C.)
LEGEND - FURNITURE AND EQUIPMENT (N/C.)

- TABLE DE RÉUNION EXISTANTE
— EXISTING CONFERENCE TABLE
- TABLE EXISTANTE
— EXISTING TABLE
- NOUVELLE TABLE DE CUISINE 24"x30"
— NEW KITCHEN TABLE 24"x30" WITH CHAIRS
- CLASSEUR PLIANT CABINET
— LIBRARY
- ARMOIRE
— BENCH WITH TABLE AND CHAIR
- MOBILIER COLLABORATIF
— COLLABORATIVE FURNITURE
- RÉFRIGÉRATEUR 30"x30"x68"H
— REFRIGERATOR 30"x30"x68"H
- MICRO-ONDES
— MICROWAVE
- PHOTOCOPIEUR
— PHOTOCOPIER
- ÉCRAN ET ORDINATEUR
— COMPUTER SCREEN & KEYBOARD
- DÉCHIQUEUSE
— SHREDDER
- ÉCRAN DE TÉLÉVISION
— TELEVISION SCREEN
- NUMÉRO DE POSTE
— WORKSPACE NUMBER
- MOBILIER OU ITEM EXISTANT À CONSERVER ET RELOCALISER
— EXISTING FURNITURE OR ITEM TO BE KEPT AND RELOCATED

LEGÈNDE - POSTES DE TRAVAIL TYPE (H.C.)
LEGEND - WORKSPACE TYPES (N/C.)

- POSTE TYPE 4.5 M.C.A.**
WORKSPACE TYPE 4.5 SQ.M.
- TABLE AJUSTABLE 42"x30"
— ADJUSTABLE TABLE 42"x30"
- TABLE AJUSTABLE 42"x24"
— ADJUSTABLE TABLE 42"x24"
- TABLE FIXE 72"x24"
— FIXED TABLE 72"x24"
- 2 HUTCHES DE 36"
— 2 CUBES SUR ROULETTES
— 1 CHASSIS SUR ROULETTES
— 1 CHASSIS 4T
— 1 PLIANT CABINET 4T
— CHAIRES EXISTANTES
— EXISTING CHAIRS
- POSTE TYPE 6 M.C.A.**
WORKSPACE TYPE 6 SQ.M.
- TABLE AJUSTABLE 54"x30"
— ADJUSTABLE TABLE 54"x30"
- TABLE AJUSTABLE 54"x30"
— ADJUSTABLE TABLE 54"x30"
- TOUR VESTIAIRE 24"x24"
— CLOAK CABINET 24"x24"
- CHAISE EXISTANTE
— EXISTING CHAIR
- POSTE TYPE 9.2 M.C.A.**
WORKSPACE TYPE 9.2 SQ.M.
- TABLE EXISTANTE 30"x72"
— EXISTING TABLE 30"x72"
- NOUVELLE TABLE 30"x54"
— NEW TABLE 30"x54"
- NOUVELLE TABLE 24"x48"
— NEW TABLE 24"x48"
- NOUVELLE TABLE 24"x54"
— NEW TABLE 24"x54"
- TROIR À CLAVIER D'ORDINATEUR
— KEYBOARD CRIBER
- CHAISE EXISTANTE
— EXISTING CHAIR



LEGÈNDE - ENTREPOSAGE DOSSIERS DE TRAVAIL
LEGEND - FILING CABINETS

- AIRE OUVERTE 601
— 148
— 3
- AIRE OUVERTE 603
— 9
— 7

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des biens immobiliers
Région du Québec

Public Works and Government Services Canada
Real Property branch
Quebec region

BISSONFORTIN
ARCHITECTURE - DESIGN
2555, boulevard La Fontaine, bureau 200
T 514 382 5100 F 514 382 5101
www.bissonfortin.com

PAGEAUMOREL
ARCHITECTURE - DESIGN
218, rue Saint-Jacques, bureau 100
Montréal (Québec) H2Y 1G4
T 514 382 5100 F 514 382 5101
www.pageaumorel.com

sdc
1701, rue Saint-Jacques, bureau 2100
Montréal (Québec) H2Y 1G4
T 514 382 5100 F 514 382 5101
www.sdc.ca

Plan c6

RENE LEVESQUE
D.L.E.
LA GAUCHETIERE
ST-JURAIN

05	ÉMISSION POUR SOUMISSIONS ISSUED FOR BID	7-01-20
04	ÉMISSION POUR SOUMISSIONS ISSUED FOR BID	16-12-22
03	ÉMISSION SR4 - 99%	16-12-12
02	ÉMISSION SR4 - 66%	16-11-11
01	ÉMISSION SR3 - PLANS PRÉLIMINAIRES	16-10-18
Revisions revisions		date

A no. du détail
detail no.
B no. de la feuille--où détail
sheet no. -- where detail required
C no. de la feuille--où détaillé
sheet no. -- where detailed

Projet
PROJECT

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES
GOUVERNEMENTAUX CANADA,
RÉGION DU QUÉBEC
(TPSGC)
RELOCALISATION DE L'AGENCE DU
REVENU DU CANADA,
6ème ÉTAGE TOUR OUEST

Dessin
DRAWING

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE

PLAN D'AMÉNAGEMENT DU MOBILIER
6ème ÉTAGE TOUR OUEST

FURNITURE FLOOR PLAN
6th FLOOR WEST TOWER

Conçu par
Designed by

TPSGC

16-08-20

Dessiné par
Drawn by

Erka Zaphiratos

16-11-12

Date

Approuvé par
Approved by

Danielle Blisson

16-11-12

Date

Soumission

Gestionnaire de projet
Project Manager

Eliza Rudkowska

TPSGC

No de projet
Project number

R.078221.001

160822

Form du fichier
Drawing sheet

No de plan ou dessin
File name

R.078221.001-A06-MO-NOU.DWG

No de feuille
Sheet no

A06/12